

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 91 — 3711

20 NOVEMBRE 1991. — Arrêté ministériel relatif au régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991/1992

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un Fonds agricole, modifiée par la loi du 26 décembre 1956;

Vu l'arrêté royal du 1er septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du Fonds agricole;

Vu le règlement (CEE) n° 1703/91 du Conseil du 13 juin 1991 introduisant un régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991/1992 et prévoyant pour cette campagne des mesures spéciales dans le cadre du régime de retrait des terres prévu par le règlement (CEE) n° 797/85;

Vu le règlement (CEE) n° 2069/91 de la Commission du 11 juillet 1991 portant modalités d'application du régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991/1992;

Considérant que les Régions ont été associées en application de l'article 6, § 1er, VI, 4° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 20 novembre 1991;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1988;

Vu l'urgence motivée par le fait que des mesures doivent être prises sans délai afin de se conformer à la réglementation de la C.E.E.,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. Le régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991/1992 :

Le régime visé par le règlement (CEE) n° 1703/91 du Conseil du 13 juin 1991 et par le règlement (CEE) n° 2069/91 de la Commission du 11 juillet 1991 portant modalités d'application du régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991/1992.

2. Le retrait de terres arables :

La mise en jachère de terres arables.

3. Terres arables :

Les terres qui sont utilisées par le demandeur pour les cultures dont la liste est reprise à l'annexe I du formulaire de demande du régime d'aides.

4. Superficie céréalière :

La superficie des terres arables qui sont utilisées par le demandeur pour des cultures de céréales, y compris le maïs fourrager, telles que reprises à l'annexe I du formulaire de demande du régime d'aides.

5. Le recensement agricole et horticole :

Le recensement visé par l'arrêté royal du 1er juillet 1971 prescrivant un recensement agricole et horticole au 15 mai, ainsi qu'il a été modifié.

6. Le demandeur :

La personne physique ou la personne morale qui exploite une exploitation agricole ou horticole à titre d'activité principale ou accessoire et qui sollicite le bénéfice du régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991/1992.

7. Les régions agricoles :

Les régions visées par l'arrêté royal du 24 février 1951 fixant la délimitation des régions agricoles du Royaume, ainsi qu'il a été modifié.

8. Les régions défavorisées :

Les régions visées par l'arrêté ministériel du 4 septembre 1990 octroyant aux agriculteurs des régions défavorisées une indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents.

Art. 2. § 1er. La période d'engagement débute le 1er septembre 1991 et se termine le 31 août 1992.

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 91 — 3711

20 NOVEMBER 1991. — Ministerieel besluit betreffende de regeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 houdende oprichting van een Landbouwfonds, gewijzigd bij de wet van 26 december 1956;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdrage van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1703/91 van de Raad van 13 juni 1991 tot invoering van een regeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992 en tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor dat teeltjaar in het kader van de in verordening (EEG) nr. 797/85 bedoelde regeling voor het uit productie nemen van bouwland;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2069/91 van de Commissie van 11 juli 1991 houdende uitvoeringsbepalingen van de regeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992;

Overwegende dat de Gewesten betrokken zijn in toepassing van artikel 6, § 1, VI, 4° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 20 november 1991;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gezien het feit dat onverwijd maatregelen moeten worden getroffen ten einde zich te schikken naar de EEG-reglementering,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. De steunregeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992 :

De regeling bedoeld bij verordening (EEG) nr. 1703/91 van de Raad van 13 juni 1991 en bij verordening (EEG) nr. 2069/91 van de Commissie van 11 juli 1991 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van de regeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992.

2. Het uit productie nemen van bouwland :

Het gebruiken van bouwland voor braaklegging.

3. Bouwland :

De gronden die door de steunaanvrager worden gebruikt voor de teelten waarvan de lijst voorkomt in bijlage I bij het aanvraagformulier voor de steunregeling.

4. Graanareaal :

De oppervlakte van het bouwland dat door de aanvrager wordt gebruikt voor het verbouwen van graangewassen, met inbegrip van voedermaïs, zoals die voorkomen in bijlage I bij het aanvraagformulier voor de steunregeling.

5. De landbouw- en tuinbouwtelling :

De telling bedoeld bij het koninklijk besluit van 1 juli 1971 waarbij een jaarlijkse landbouw- en tuinbouwtelling op 15 mei wordt voorgeschreven, zoals gewijzigd.

6. De steunaanvrager :

De natuurlijke persoon of rechtspersoon die een landbouw- of tuinbouwbedrijf uitbaat in hoofdberoep of in bijberoep en die een beroep doet op de steunregeling ter bevordering van het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992.

7. De landbouwstreken :

De streken bedoeld bij het koninklijk besluit van 24 februari 1951 houdende grensbepaling van de landbouwstreken van het Rijk, zoals gewijzigd.

8. De probleemstreken :

De streken bedoeld bij het ministerieel besluit van 4 september 1990 tot toekenning van een jaarlijkse compenserende vergoeding voor de permanente natuurlijke belemmeringen aan de landbouwers van de probleemstreken.

Art. 2. § 1. De verbintenis gaat in op 1 september 1991 en loopt af op 31 augustus 1992.

§ 2. Pour être prises en considération pour l'aide, les terres arables doivent avoir été cultivées effectivement en tant que telles pendant la campagne 1990/1991.

§ 3. La terre à mettre en jachère doit avoir au moins une superficie de 0,5 ha d'un seul tenant.

§ 4. La superficie mise en jachère doit représenter au moins 15 % des terres arables de l'exploitation de la campagne 1990/1991.

La superficie de terres arables qui reste en production ne peut pas dépasser la superficie de terres arables de la campagne 1990/1991, diminuée de la superficie mise en jachère sur base du présent arrêté, et ne peut, en ce qui concerne les céréales, être supérieure à 85 % de la superficie céréalière cultivée en 1991.

Art. 3. Le formulaire de demande du régime de retrait temporaire ainsi que les documents justificatifs nécessaires conformément à l'annexe I du présent arrêté (en ce compris le plan d'utilisation de la surface agricole utilisée totale de l'exploitation durant la campagne 1990/1991) doivent être introduits par lettre recommandée auprès de l'Ingénieur agronome de l'Etat de la circonscription du siège d'exploitation du demandeur, au plus tard le 13 décembre 1991.

Art. 4. Le formulaire de demande visé à l'article 3 du présent arrêté peut être obtenu auprès de l'Ingénieur agronome de l'Etat de la circonscription du siège d'exploitation du demandeur.

Art. 5. Toute modification que le demandeur apporte à son engagement doit être signalée sans délai auprès du Ministère de l'Agriculture, Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture, Manhattan Center — Office Tower, avenue du Boulevard 21, 1210 Bruxelles.

Art. 6. Le demandeur autorise le Ministère de l'Agriculture à demander auprès de l'Institut National de Statistique les recensements agricoles et horticoles et à tenir compte des données de ces recensements si elles sont en contradiction avec les données de la demande d'aides.

Art. 7. Le demandeur est obligé d'assurer l'entretien des terres mises en jachère afin de les maintenir en bonnes conditions agronomiques.

Art. 8. Sauf dérogation accordée par l'Ingénieur agronome de l'Etat de la circonscription du siège d'exploitation du demandeur, les mesures suivantes sont d'application aux terres mises en jachère :

— un couvert végétal, constitué d'une ou d'un mélange d'espèces figurant en annexe II du formulaire de demande de retrait temporaire doit y être implanté;

— ce couvert ne peut être récolté et doit être entièrement restitué au sol; il doit être fauché en temps utile afin d'empêcher sa floraison et sa fructification d'une part, afin d'éviter la prolifération des mauvaises herbes d'autre part; le produit de la fauche doit rester en place jusqu'au 31 août 1992;

— seuls les produits phytopharmaceutiques figurant à l'annexe III du formulaire de demande du régime de retrait temporaire peuvent être utilisés;

— les terres ne peuvent rester nues ou sous couvert spontané plus de deux mois consécutivement.

Art. 9. Les terres mises en jachère ne peuvent faire l'objet d'aucune utilisation lucrative à des fins agricoles ou non agricoles.

Art. 10. Par hectare de terre arable mise en jachère, il sera payé une prime fixée comme suit :

— F 15 853 pour les terres situées dans les régions agricoles suivantes : région limoneuse, région sablo-limoneuse et Polders;

— F 12 122 pour les terres situées dans les régions agricoles suivantes : région sablonneuse, Campine, Campine hennuyère, Condroz et la région herbagère des provinces de Liège et de Luxembourg à l'exception de la partie liégeoise et luxembourgeoise située dans les régions défavorisées;

— F 9 516 pour les terres situées dans les régions agricoles suivantes : Famenne et la région herbagère des provinces de Namur et Hainaut (Fagne);

— F 7 320 pour les terres situées dans les régions agricoles suivantes : Ardenne, Haute Ardenne, région jurassique et la partie de la région herbagère liégeoise et luxembourgeoise située dans les régions défavorisées.

Art. 11. En cas de non respect des engagements pris par le demandeur, la prime prévue lui sera refusée. Il en est de même lorsque le demandeur n'informe pas le Ministère de l'Agriculture des modifications apportées à son engagement ou s'il s'abstient de donner suite aux demandes de renseignements ou de documents complémentaires.

§ 2. Om voor de steun in aanmerking te komen, moet het bouwland werkelijk als dusdanig bebouwd geweest zijn tijdens het teeltjaar 1990/1991.

§ 3. De braak te leggen grond moet een aaneengesloten oppervlakte hebben van ten minste 0,5 ha.

§ 4. De braakgelegde oppervlakte moet overeenstemmen met ten minste 15 % van het bouwland van het bedrijf tijdens het teeltjaar 1990/1991.

De oppervlakte van het bouwland dat in productie blijft mag niet groter zijn dan de oppervlakte van het bouwland tijdens het teeltjaar 1990/1991, verminderd met de overeenkomstig onderhavig besluit braakgelegde oppervlakte en mag, wat de graangewassen betreft, niet groter zijn dan 85 % van het in 1991 bebouwde graan-areaal.

Art. 3. Het aanvraagformulier inzake de regeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland en de vereiste bewijsstukken overeenkomstig bijlage I bij dit besluit (met inbegrip van een plan met aanduiding van het gebruik van de totale oppervlakte cultuurgrond van het bedrijf tijdens het teeltjaar 1990/1991) moeten uiterlijk op 13 december 1991 aangetekend worden toegezonden aan de Rijkslandbouwkundig ingenieur van het ambtsgebied waarin de aanvrager zijn bedrijfszetel heeft.

Art. 4. Het aanvraagformulier waarvan sprake in artikel 3 van dit besluit kan worden bekomen bij de Rijkslandbouwkundig ingenieur van het ambtsgebied waarin de aanvrager zijn bedrijfszetel heeft.

Art. 5. Elke wijziging die door de aanvrager aan de verbintenis wordt aangebracht, moet onverwijld worden gemeld aan het Ministerie van Landbouw, Bestuur van Land- en Tuinbouw, Manhattan Center — Office Tower, Bolwerklaan 21, 1210 Brussel.

Art. 6. De aanvrager machtigt het Ministerie van Landbouw ertoe de landbouw- en tuinbouwellingen op te vragen bij het Nationaal Instituut voor de Statistiek en rekening te houden met de gegevens van deze tellingen indien die in tegenspraak zijn met de in de steunaanvraag vermelde gegevens.

Art. 7. De aanvrager is verplicht de braakgelegde gronden te onderhouden zodat deze uit landbouwkundig oogpunt in goede staat blijven.

Art. 8. Behoudens afwijkingen toegestaan door de Rijkslandbouwkundig ingenieur van het ambtsgebied waar de aanvrager zijn bedrijfszetel heeft, zijn de hierna vermelde maatregelen van toepassing op de braakgelegde gronden :

— er moet een bodembedekking worden ingezaaid, bestaande uit een plantesoort of mengsel van plantesoorten die voorkomen in bijlage II van het aanvraagformulier voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland;

— deze bedekking mag niet geoogst worden en moet in haar geheel aan de bodem gerestitueerd worden; ze moet tijdig worden gemaaid, enerzijds om de bloei of vruchtzetting ervan te beletten en anderzijds om de vermeerdering van onkruiden te vermijden; de afgemaaide plantenresten moeten tot 31 augustus 1992 ter plaatse blijven;

— alleen de fytofarmaceutische produkten die voorkomen in bijlage III bij het aanvraagformulier inzake de regeling voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland mogen worden gebruikt;

— de gronden mogen niet langer dan twee opeenvolgende maanden onbedekt of met natuurlijke vegetatie begroeid blijven.

Art. 9. De braakgelegde grond mag niet voor enige winstgevende activiteit worden gebruikt, ongeacht of die activiteit al dan niet verband houdt met de landbouw.

Art. 10. Per hectare braakgelegde bouwland zal een vaste premie als volgt uitbetaald worden :

— F 15 853 voor gronden gelegen in de volgende landbouwstroken : leemstreek, zandleemstreek en Polders;

— F 12 122 voor gronden gelegen in de volgende landbouwstroken : zandstreek, Kempen, Henegouwse Kempen, Condroz en de weidestreek in de provincies Luik en Luxemburg met uitzondering van het Luikse en het Luxemburgse deel dat in de probleemstroken gelegen is;

— F 9 516 voor gronden gelegen in de volgende landbouwstroken : Famenne en de weidestreek in de provincies Namen en Henegouwen (Venen);

— F 7 320 voor gronden gelegen in de volgende landbouwstroken : Ardennen, Hoge Ardennen, Jurastreek en het deel van de Luikse en Luxemburgse weidestreek dat gelegen is in de probleemstroken.

Art. 11. In geval van niet-naleving van de door de steunaanvrager aangegane verbintenissen wordt deze premie geweigerd. Dat gebeurt eveneens wanneer de aanvrager het Ministerie van Landbouw niet op de hoogte brengt van aan de verbintenis aangebrachte wijzigingen of wanneer hij nalaat gevolg te geven aan verzoeken om

taires émanant du Ministère de l'Agriculture. En cas de paiement indu de la prime, les montants concernés sont récupérés, augmentés d'un intérêt calculé en fonction du délai s'étant écoulé entre le versement de ces sommes et leur remboursement par le bénéficiaire.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1991.

Bruxelles, le 20 novembre 1991.

P. DE KEERSMAEKER

bijkomende inlichtingen of bewijsstukken vanwege het Ministerie van Landbouw. Wanneer de premie onterecht werd uitbetaald, zullen de betaalde bedragen worden teruggevorderd, vermeerderd met een interest berekend over de termijn die is verstreken tussen de uitbetaling van de bedragen en de terugbetaling ervan door de begunstigde.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1991.

Brussel, 20 november 1991.

P. DE KEERSMAEKER

[F 16177]

Annexe à l'arrêté ministériel du 20 novembre 1991
relatif au régime de retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991-1992

DOC RTB 01

Numéro du dossier RTB/..... (1)

Formulaire de demande pour le retrait temporaire
de terres arables pour la campagne 1991-1992.

Règlement du Conseil (CEE) n° 1703/91 et
règlement de la Commission (CEE) n° 2069/91.

1. Ce formulaire est à compléter en trois exemplaires, en LETTRES MAJUSCULES et à l'ENCRE NOIRE.
2. Deux exemplaires de ce formulaire sont à renvoyer sous pli recommandé avant le 13 décembre 1991 à l'adresse mentionnée ci-dessous. L'autre exemplaire est à conserver par vous-même.

A renvoyer sous pli recommandé à l'adresse suivante :
Ministère de l'Agriculture,
Ingénieur Agronome de l'Etat
de la circonscription :

Nom (2) :

Prénom :

Date de naissance du demandeur :

Rue et N° :

Code Postal : Téléphone :

Commune :

Province :

Numéro de compte bancaire :

-
- (1) Réserve à l'administration
 - (2) En cas de personnalité juridique indiquez également le nom et l'âge du (ou des) gérant(s) de l'exploitation.

A. ENGAGEMENT RELATIF AU RETRAIT TEMPORAIRE DE TERRES ARABLES

Je soussigné désire participer au retrait temporaire de terres arables pour la campagne 1991-1992.

Je m'engage à :

- mettre en jachère pendant la période allant du 1er septembre 1991 au 31 août 1992, au moins 15 % des terres arables telles que définies à l'annexe I de ce formulaire et faisant partie de mon exploitation lors de la présentation de cette demande d'aide. La superficie de terres arables qui reste en production ne peut dépasser la superficie de terres arables de la campagne 1990-1991 diminuée de la superficie mise en jachère. En outre, la superficie céréalière en 1991-1992 ne peut être supérieure à 85% de la superficie céréalière en 1990-1991. Toute parcelle à mettre en jachère doit avoir une superficie d'au moins 0.5 Ha d'un seul tenant et avoir été effectivement cultivée pendant la campagne 1990-1991 en tant que terre arable;
- assurer l'entretien des terres mises en jachère afin d'y maintenir de bonnes conditions agronomiques;
- me soumettre à tout contrôle en vue de la vérification de mes obligations et à permettre, à cette fin, l'accès de mon exploitation aux agents chargés du contrôle, à les accompagner ou les faire accompagner par mon représentant et à désigner, sous ma responsabilité, les parcelles dont l'inventaire figure à la rubrique 2 de ce formulaire;
- fournir tous les documents et renseignements jugés nécessaires par les autorités compétentes;
- communiquer sans délai au Ministère de l'Agriculture toute les modifications qui interviendraient dans le cadre de l'engagement;

J'autorise, en vue du contrôle, les autorités compétentes à prendre connaissance de mes déclarations faites auprès de l'INS en vue du recensement agricole et j'autorise l'administration à tenir compte de ces informations lorsqu'elles sont en contradiction avec celles de cette demande.

Je m'engage à appliquer ce régime durant la période allant du 1er septembre 1991 au 31 août 1992.

Je reconnais que l'aide apportée dans le cadre du présent régime se compose :

- 1) d'une prime par hectare mis en jachère et selon les zones agricoles;
- 2) du remboursement intégral du prélèvement de coresponsabilité acquitté lors des ventes de céréales au cours de la campagne de commercialisation 1991/1992.

Durant la campagne 1991-1992, la superficie des parcelles mises en jachère sera de:

. Ha ares

selon l'inventaire en rubrique 2,

soit, % des terres que j'ai cultivées en tant que terres arables durant la campagne 1990-1991.

Je sollicite à ce titre le paiement de la prime pour cette superficie.

Je m'engage à faire parvenir à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture (O.B.E.A.) un formulaire de demande de remboursement du prélèvement de la coresponsabilité et, ce,

avant le 31 août 1992. Ce formulaire, dûment complété, doit être accompagné des factures originales ou des copies de factures certifiées conformes mentionnant les quantités de céréales commercialisées et le montant des prélèvements qui ont été acquittés.

Je m'engage, sauf dérogation de l'Ingénieur Agronome de l'Etat, pour les terres mises en jachère, à :

- les maintenir en bonnes conditions agronomiques;
- ne pas les laisser nues ou sous couvert spontané plus de deux mois consécutivement;
- y implanter un couvert végétal constitué d'une espèce ou d'un mélange d'espèces figurant en annexe II du présent formulaire;
- faucher ce couvert en temps utile afin d'empêcher sa floraison et sa fructification d'une part, afin d'éviter la prolifération des mauvaises herbes d'autre part;
- ne pas récolter le produit de la fauche;
- laisser en place le couvert jusqu'au 31 août 1992;
- ne pas faire usage de produits phytopharmaceutiques, sauf ceux précisés à l'annexe III de ce formulaire et conformément aux conditions qui y sont prévues.

B. DONNEES RELATIVES AUX SUPERFICIES DE L'EXPLOITATION.

RUBRIQUE 1.- Plan de culture en général

Superficies durant la campagne (Ha,ares) 1990-1991		Superficies durant la campagne (Ha,ares) 1991-1992	
Total des terres arables (1)		Total des terres arables (1)	
		Jachères	
Autres cultures (2)		Autres cultures (2)	
Prairies permanentes		Prairies permanentes	
Superficies non cultivées (3)		Superficies non cultivées (3)	
SUPERFICIE TOTALE DE L'EXPLOITATION		SUPERFICIE TOTALE DE L'EXPLOITATION	

(1) Superficies limitées aux cultures figurant dans l'annexe I, et dont

..... ha en 1990-1991 et ha en 1991-1992

sont des céréales.

- (2) Superficies cultivées destinées aux cultures ne figurant pas dans l'annexe I (betteraves sucrières, pois verts, pommes de terre, prairies temporaires...).
- (3) Bois, bâtiments, chemins, etc.

RUBRIQUE 2.- Inventaire de l'ensemble des parcelles en
exploitation durant les campagnes 1990-1991 et
1991-1992 et destination de celles-ci.

Bloc de culture Numéro	N°des parcelles cadastrales qui le composent	Superficie du bloc (Ha)	FV (1)	Zone (2)	1990-1991 (3)	1991-1992 (3) (4)
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						

16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						

Pour compléter ce tableau :

(1) **Mode de faire-valoir** : D = Direct; F = Fermage; M = Mixte.

(2) **Zone pour le paiement de la prime** :

I = Polders, Régions Limoneuse et Sablo-limoneuse;

II = Région Sablonneuse, Campine, Campine Hennuyère, Condroz, Région Herbagère des provinces de Liège et de Luxembourg à l'exception de la partie située dans les régions défavorisées;

III = Famenne et Région Herbagère des provinces de Namur et du Hainaut (Fagne);

IV = Ardenne, Haute Ardenne, Région Jurassique, Région Herbagère des provinces de Liège et de Luxembourg située dans les régions défavorisées.

(3) **Occupation des sols** :

Mentionner les types de cultures pratiquées sur les parcelles (Froment, colza, pois protéagineux, betteraves, prairies permanentes ou temporaires, pommes de terre, légumes, vergers...), en distinguant les cultures d'hiver et de printemps; et le cas échéant la succession des différentes cultures.

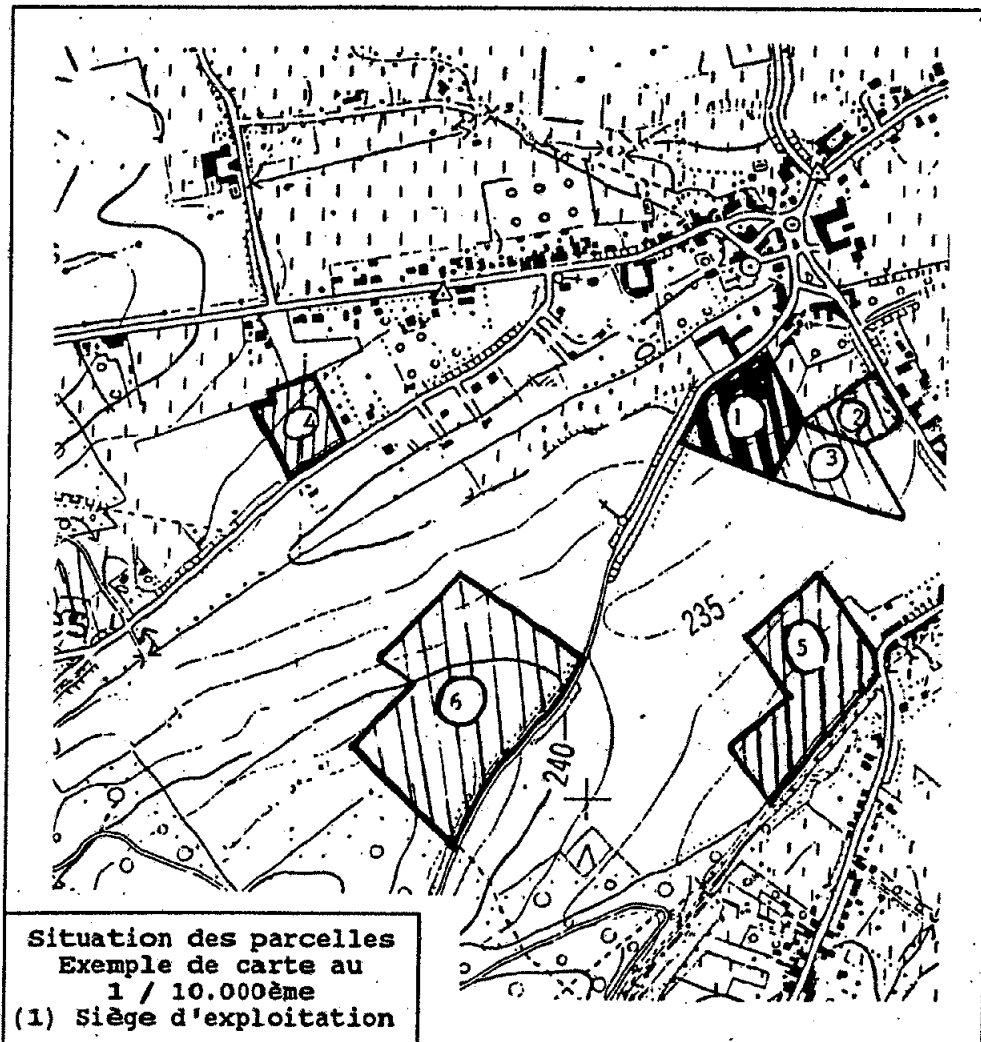
(4) **Type de jachère** :

Indiquer pour les parcelles mises en jachère le couvert choisi, et le cas échéant, la succession des différents couverts envisagée.

C. DOCUMENT JUSTIFICATIF A JOINDRE A LA DEMANDE.

Une représentation suffisamment précise, sur carte géographique à l'échelle du 1/10.000ème, de la situation du siège d'exploitation et de tous les blocs de culture, précisant ceux faisant l'objet de la mise en jachère en les identifiant conformément à la numérotation de la rubrique 2.

N.B. A tout moment, des pièces justificatives supplémentaires ou des compléments d'information pourront être exigés.



Je certifie ces déclarations sincères et complètes,

Toute déclaration qui, après contrôle, se révélerait totalement ou partiellement fausse ainsi que tout engagement non respecté, peut donner lieu à une non prise en compte de la demande ou à un recouvrement des sommes déjà versées, augmentées des intérêts à un taux fixé sur la base des taux d'intérêt interbancaires, augmenté de 2 %.

Toute modification qui interviendrait dans l'exploitation au cours de la période d'engagement doit être notifiée sans délai par lettre recommandée au:
Ministère de l'Agriculture,
Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture,
Service Agriculture, 14ème étage,
Manhattan Center, Office Tower,
Avenue du Boulevard, 21,
1210 Bruxelles.

Fait à en trois exemplaires,

Le 19

(Signature du demandeur)

Visa de l'Ingénieur Agronome de l'Etat

Dossier introduit en date du :
(la date de la poste faisant foi)

Agréation par le Directeur général de l'Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture :

Date d'agréation :

DOCRTB01ANNEXE I : Liste des terres répondant à la définition de "terres arables".

Code I.N.S.	Type de culture
	Légumes à cosse récoltés secs (y compris semences).
009	Pois secs.
010	Autres (mais non les haricots secs) (y compris mélanges de céréales et de légumes, pour la graine).
	Céréales (y compris semences).
014	Froment d'hiver.
015	Froment de printemps.
016	Seigle d'hiver.
017	Epeautre.
018	Orge d'hiver (escourgeon).
019	Orge de printemps.
020	Avoine.
021	Maïs cultivé pour la graine.
022	Triticale.
054	Maïs laitoux ou pâteux.
057	Maïs dont le grain ou l'épi sont conservés à l'état humide.
023	Autres céréales et mélanges de céréales (pour le grain)
	Plantes oléagineuses (y compris semences).
029	Colza d'hiver.
030	Colza d'été.
031	Autres plantes oléagineuses.

DOCRTB01ANNEXE II : Liste des végétaux admis en vue de créer un couvert végétal.

Trifolium repens	Trèfle blanc
Trifolium pratense	Trèfle violet
Trifolium resupinatum	Trèfle perse
Trifolium hybridum	Trèfle hybride
Trifolium Alexandrinum	Trèfle d'Alexandrie
Medicago lupulina	Minette
Medicago sativa	Luzerne
Trifolium incarnatum	Trèfle incarnat
Melilotus alba Medicus	Mélilot
Onobrychis spec.	Sainfoin
Lotus corniculatus	Lotier corniculé
Vicia sativa	Vesces
Ornithopus sativus	Serradelle
Festuca rubra	Fétuque rouge
Agrostis capillaris (tenuis)	Agrostide
Poa pratensis	Pâturin des prés
Festuca ovina	Fétuque ovine

Festuca pratensis	Fétuque des prés
Phleum pratense	Fléole
Lolium perenne	Ray-grass anglais
Lolium multiflorum	Ray-grass italien
Phacelia tanacetifolia	Phacélie
Tagetes erecta	Tagètes

DOCRTB01

Annexe III : Produits phytopharmaceutiques autorisés pour la jachère temporaire, à utiliser conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques.

<u>Conditions</u>	<u>Produits</u>	<u>Plantes visées</u>
1° Avant semis	DALAPON	Chiendent
	TCA	Chiendent
	GLYPHOSATE	Graminées et dicotylées annuelles et vivaces
	TRIFLURALINE	Dicotylées dans le colza
	GLUFOSINATE - AMMONIUM	Graminées et dicotylées annuelles et vivaces
2° Avant la date du 31 mai	ALLOXYDIME-SODIUM	Graminées annuelles et vivaces dans le colza
	ASULAME	Rumex dans les graminées
	BENTAZONE	Dicotylées annuelles dans les graminées
	BROMOPHENOXIME	Dicotylées annuelles dans les graminées
	ETHOFUMESATE	Dicotylées et certaines graminées dans le ray-grass
	FLUAZIFOP-P-BUTYL	Graminées annuelles et vivaces dans le trèfle et dans le colza
	FLUROXYPYR	Dicotylées dans les graminées et dans les terres non cultivées

	HALOXYFOP- ETHOXYETHYL	Graminées annuelles et vivaces dans le colza
	IOXYNIL	Dicotylées annuelles dans les graminées
	MCPA	Dicotylée annuelles et vivaces dans les graminées
	MCPB	Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées et le trèfle
	MECOPROP (MCP)	Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées pour un usage localisé
	MECOPROP-P	Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées pour un usage localisé
	QUIZALOFOP-ETHYL	Graminées annuelles et vivaces dans le colza
	SETHOXYDIUM	Graminées annuelles et vivaces dans le colza
	2.4 D	Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées
	2.4 DB	Dicotylées annuelles et vivaces dans le trèfle blanc
3° En traitement localisé	CLOPYRALID + MECOPROP (MCP)	Chardons nuisibles dans les graminées
	TRICLOPYR	Plantes ligneuses et dicotylées vivaces dans les graminées et dans les zones non cultivées
4° Destruction du couvert en fin	GLYPHOSATE	Graminées et dicotylées annuelles et vivaces
	GLUFOSINATE- AMMONIUM	Graminées et dicotylées annuelles et vivaces

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 novembre 1991.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage bij het ministerieel besluit van 20 november 1991
tot invoering van een regeling voor het tijdelijk uitproductie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991-1992

DOC RTB01

Dossiernummer RTBN/..... (1)

Aanvraagformulier voor het tijdelijk uit productie nemen van
bouwland voor het teeltjaar 1991-1992.

Verordeningen (EEG) nr. 1703/91 van de Raad en nr. 2069/91 van
de Commissie.

1. Dit formulier moet in drievoud ingevuld worden in
HOOFDLETTERS en met ZWARTE INKT.
2. Twee exemplaren dienen te worden verstuurd per
aangetekend schrijven, voor 13 december 1991, naar het
hieronderstaande adres.
Het andere exemplaar bewaart u zelf.

Per aangetekend schrijven terug te sturen naar volgend
adres : Ministerie van Landbouw,
Rijkslandbouwkundig Ingenieur van de omschrijving

Naam (2) :

Voornaam :

Geboortedatum van de aanvrager :

Straat en nr. :

Postnummer : Telefoon :

Gemeente :

Provincie :

Nummer van de bankrekening :

- (1) Voorbehouden voor de administratie
- (2) Indien de aanvrager een rechtspersoon is, dienen eveneens
de naam en de geboortedatum te worden vermeld van de
bedrijfsleider(s).

A. VERBINTENISSEN BETREFFENDE HET TIJDELIJK UIT PRODUCTIE NEMEN VAN BOUWLAND

Ik ondergetekende wens in aanmerking te komen voor het tijdelijk uit productie nemen van bouwland voor het teeltjaar 1991/1992.

Ik verbind mij ertoe :

- tijdens de periode van 1 september 1991 tot 31 augustus 1992 ten minste 15 % braak te leggen van het bouwland zoals het in bijlage I van dit formulier wordt bepaald en dat deel uitmaakt van mijn bedrijf op het ogenblik waarop deze steunaanvraag wordt ingediend. De oppervlakte van het in productie blijvende bouwland mag niet groter zijn dan de oppervlakte van het bouwland in het teeltjaar 1990-1991 verminderd met de braakgelegde oppervlakte. De in 1991-1992 met granen betaalde oppervlakte mag bovendien niet groter zijn dan 85 % van het in 1990-1991 betaalde graanareaal. Elk braak te leggen perceel moet een oppervlakte hebben van ten minste 0,5 ha per perceel en moet tijdens het teeltjaar 1990-1991 echt betaald zijn als bouwland ;

- de braakgelegde gronden te onderhouden zodat de gronden landbouwkundig in goede staat blijven ;

- mij te onderwerpen aan iedere controle, met het oog op de verificatie van mijn verplichtingen en hiertoe de met de controle belaste ambtenaren toegang te verlenen tot mijn bedrijf, hen te vergezellen of te laten vergezellen door mijn vertegenwoordiger en, op mijn verantwoordelijkheid, de percelen aan te wijzen waarvan de inventaris voorkomt in rubriek 2 van dit formulier ;

- al de door de bevoegde instanties nodig geachte documenten en inlichtingen te verstrekken ;

- onverwijld aan het Ministerie van Landbouw alle wijzigingen mee te delen die zich in het kader van de verbintenis zouden voordoen ;

Ik geef de toelating aan de bevoegde instanties om, met het oog op de controle kennis te nemen van mijn aangifte bij het N.I.S. inzake de landbouwtelling. Ik geef de toelating aan de administratie met deze gegevens rekening te houden, wanneer zij in strijd zijn met die welke in deze aanvraag worden opgegeven.

Ik verbind mij ertoe deze regeling toe te passen gedurende de periode gaande van 1/9/1991 tot 31/8/1992.

Ik erken dat de in het kader van deze regeling gegeven steun bestaat :

- 1) uit een premie per braakgelegde hectare en naargelang van de landbouwstreken ;
- 2) uit de volledige terugbetaling van de medeverantwoordelijkheidsheffing die is betaald bij de verkoop van graan tijdens het verkoopjaar 1991/1992.

De tijdens het teeltjaar 1991-1992 braakgelegde percelen zullen samen een oppervlakte hebben van :

. Ha are

volgens de inventaris van rubriek 2,

dit is, t van de gronden die ik tijdens het teeltjaar 1991/1992 als bouwland heb bewerkt.

Ik vraag dan ook de betaling van de premie voor die oppervlakte.

Ik verbind mij ertoe, voor 31 augustus 1992 bij de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw (B.D.B.L.) een formulier te doen geworden om de terugbetaling van de medeverantwoordelijkheidshoeffing aan te vragen. Dit behoorlijk ingevulde formulier moet vergezeld zijn van de originele facturen of van eensluidend verklaarde afschriften hiervan waarop de verkochte hoeveelheden graan en de betaalde heffingsbedragen worden vermeld.

Wat de braakgelegde gronden betreft, verbind ik mij ertoe ze, behalve in de gevallen waarin door de Rijkslandbouwkundig ingenieur een afwijking wordt toegestaan :

- in goede staat te houden ;
- ze niet langer dan twee opeenvolgende maanden onbegroeid of met natuurlijke vegetatie begroeid te laten ;
- er een plantenbegroeiing op aan te brengen die zal bestaan uit een plantesoort of mengsel van plantesoorten die voorkomen in bijlage II van dit dossier ;
- deze plantenbegroeiing tijdig te maaien om enerzijds te beletten dat de planten zouden bloeien en vrucht dragen en om anderzijds te beletten dat het onkruid zou voortwoekeren ;
- de plantenbegroeiing tot 31 augustus 1992 te laten staan ;
- de gemaaide planten niet te oogsten ;
- geen gebruik te maken van fytofarmaceutische produkten behalve van die welke worden vermeld in bijlage III van dit formulier en dit conform de daarin voorgeschreven voorwaarden.

B. GEGEVENS OVER DE OPPERVLAKTEN VAN HET BEDRIJF.**RUBRIEK 1. Teeltplan in het algemeen**

Oppervlakten tijdens het teeltjaar (Ha, are) 1990/1991		Oppervlakten tijdens het teeltjaar (Ha, are) 1991/1992	
Totaal bouwland (1)		Totaal bouwland (1)	
		Braakland	
Andere teelten (2)		Andere teelten (2)	
Blijvend grasland		Blijvend grasland	
Niet betaalde oppervlakten (3)		Niet betaalde oppervlakten (3)	
TOTALE OPPERVLAKTE VAN HET BEDRIJF		TOTALE OPPERVLAKTE VAN HET BEDRIJF	

- (1) Oppervlakten waarop alleen de in bijlage I opgegeven teelten voorkomen en waarvan

ha in 1990-1991 en ha in 1991-1992
granen zijn.

- (2) Betaalde oppervlakten die dienen voor teelten die niet in bijlage I voorkomen (suikerbieten, groene erwten, aardappelen, tijdelijk grasland...).

- (3) Bossen, gebouwen, wegen, enz...

RUBRIEK 2.- Inventaris van het geheel van percelen die tijdens de teeltjaren 1990-1991 en 1991-1992 worden beteeld en bestemming ervan

Bedrijfs- perceel Nummer	Nr van de ka- dastrale perce- len waaruit het bestaat	Oppervlak- te van het bedrijfs- perceel (Ha)	EW (1)	Zone (2)	1990-1991 (3)	1991-1992 (3) (4)
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						

16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						

Om deze tabel in te vullen :

(1) **Exploitatiewijze** : E = exploitatie in eigendom, P = pacht,
G = gemengd

(2) **Steunregelingszone** :

I = Polders, Leemstreek en Zandleemstreek ;

II = Zandstreek, Kempen, Henegouwse Kempen, Condroz, Weidestreek van de provincies Luik en Luxemburg met uitzondering van het deel dat in de probleemgebieden ligt ;

III = Famenne en de Weidestreek van de provincies Namen en Henegouwen (Venen) ;

IV = Ardennen, Hoge Ardennen, Jurastreek en het deel van de Luikse en Luxemburgse weidestreek dat in de probleemgebieden ligt.

(3) **Begroeiing van de grond** :

Vermeld de soorten gewassen die op de percelen worden geteeld (tarwe, koolzaad, eiwithoudende erwten, bieten, blijvend of tijdelijk grasland, aardappelen, groenten, boomgaarden...) en maak hierbij onderscheid tussen winter- en zomerteelten ; vermeld eventueel ook de opeenvolging van de verschillende teelten.

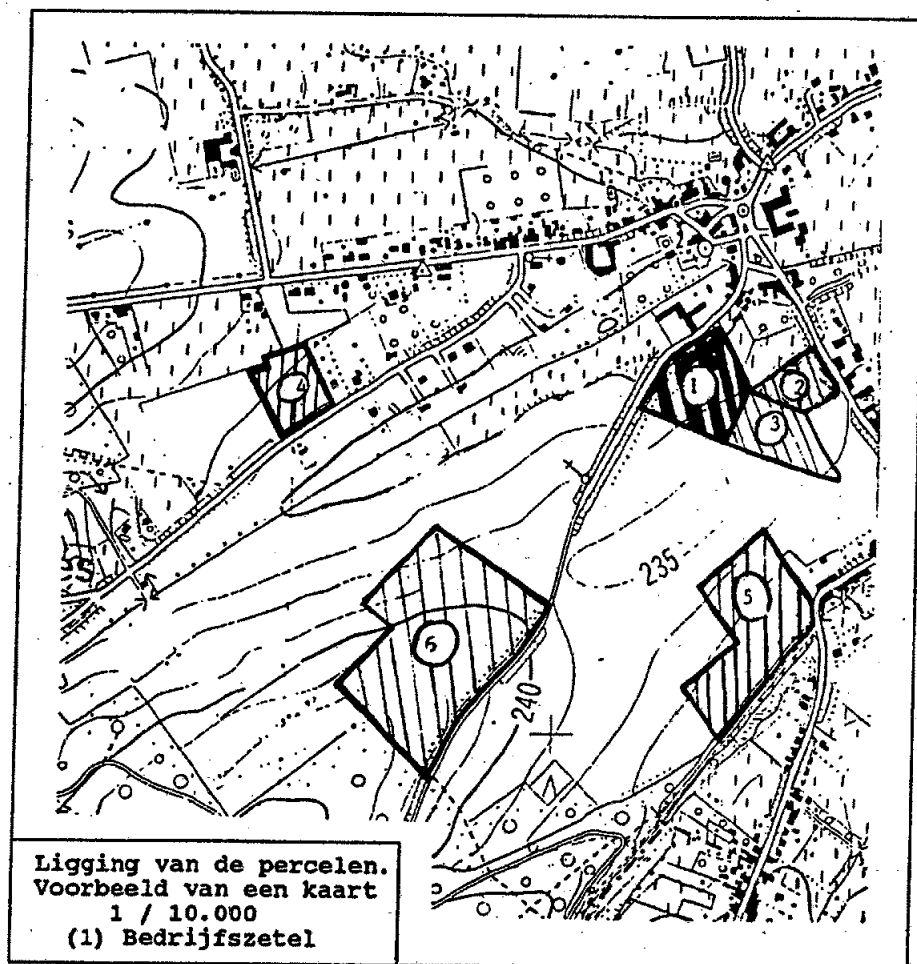
(4) **Soort van braakland** :

Geef de plantenbegroeiing op die voor de braak gelegde gronden werd gekozen en vermeld, eventueel, ook de volgorde waarin u die gewassen denkt te telen.

C. BIJ DE AANVRAAG TE VOEGEN BEWIJSTUK

Een voldoende nauwkeurige weergave, op een geografische kaart met schaal 1/10.000, van de ligging van de bedrijfszetel en van alle bedrijfspercelen, waarbij duidelijk moet worden getoond welke percelen braak werden gelegd en waarbij deze percelen moeten worden aangeduid met de nummering uit rubriek 2.

N.B. Bijkomende bewijstukken en aanvullende informatie kunnen op elk ogenblik worden opgevraagd.



Ik bevestig dat deze verklaringen waar en volledig zijn.

Elke verklaring die na controle volledig of gedeeltelijk vals zou blijken alsook elke niet nagekomen verbintenis kan aanleiding geven tot het niet in aanmerking nemen van de aanvraag of tot terugvordering van de reeds gestorte bedragen, vermeerderd met de intresten, aan een rentevoet vastgesteld op basis van de interbancaire rentevoeten, en vermeerderd met 2 %.

Elke wijziging die tijdens de periode van de verbintenis in het bedrijf plaats heeft moet onverwijld per aangetekende brief worden meegedeeld aan het :

Ministerie van Landbouw
Bestuur van Land- en Tuinbouw,
Dienst Landbouw, 14de verdieping,
Manhattan Center - Office Tower,
Bolwerklaan, 21,
1210 Brussel.

In drievoud opgemaakt te

op.....19..

(Handtekening van de aanvrager)

Visum van de Rijkslandbouwkundig ingenieur

Dossier ingediend op :
(de postdatum geldt als bewijs)

Goedkeuring door de Directeur-generaal van het Bestuur
van Land- en Tuinbouw :

Datum van de goedkeuring :

DOCRTB01BIJLAGE I : Lijst van gronden die beantwoorden aan de definitie van bouwland.

Code N.I.S.	Teelttype
	Droog geogste peulvruchten (zaadteelt inbegrepen).
009	Droog geogste erwten
010	Andere (maar niet droog geogste bonen) (inbegrepen mengsels van graangewassen en droog geogste peulvruchten, voor de korrel)
	Granen (zaadteelt inbegrepen)
014	Wintertarwe
015	Zomertarwe
016	Winterrogge
017	Spelt
018	Wintergerst
019	Zomergerst
020	Haver
021	Korrelmaïs
022	Triticale
054	Melk- of deegrijpe maïs
057	Maïs waarvan de korrel of de kolf in vochtige toestand wordt bewaard
023	Andere granen en mengsels van graangewassen (voor de korrel)
	Oliehoudende gewassen (zaadteelt inbegrepen)
029	Winterkoolzaad
030	Zomerkoolzaad
031	Andere oliehoudende gewassen

DOCRTB01BIJLAGE II : Lijst van in mengsel toegelaten gewassen met het oog op het voorzien in een adequate bodembedekking

Trifolium repens	Witte klaver
Trifolium pratense	Rode klaver
Trifolium resupinatum	Perzische klaver
Trifolium hybridum	Bastaardklaver
Trifolium Alexandrinum	Alexandrijnse klaver
Medicago lupulina	Hopperrupsklaver
Medicago sativa	Luzerne
Trifolium incarnatum	Incarnaatklaver
Melilotus alba Medicus	Honingklaver
Onobrychis spec.	Esparcètteklaver
Lotus corniculatus	Rolklaver
Vicia sativa	Wikken
Ornithopus sativus	Serradella
Festuca rubra	Roodzwenkgras
Agrostis capillaris (tenuis)	Gewoon struisgras

Poa pratensis	Veldbeemdgras
Festuca ovina	Schapegras
Festuca pratensis	Beemdlangbloem
Phleum pratense	Timothee
Lolium perenne	Engels raaigras
Lolium multiflorum	Italiaans raaigras
Phacelia tanacetifolia	Facelia
Tagetes erecta	Afrikaantjes

DOCRTO1

Bijlage III : Toegelaten fytofarmaceutische produkten te gebruiken in geval van tijdelijke braaklegging overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten.

<u>Voorwaarden</u>	<u>Produkten</u>	<u>Betrokken planten</u>
1° Voor het zaaien	DALAPON	Hondsgras
	TCA	Hondsgras
	GLYFOSAAT	Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen
	TRIFLURALIN	Tweezaadlobbigen in koolzaad
	GLUFOSINAAT-AMMONIUM	Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen
2° Voor de datum van 31 mei	NATRIUMALLOXYDIM	Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad
	ASULAM	Zuring in grassen
	BENTAZON	Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen
	BROOMFENOXIM	Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen
	ETOFUMESAAT	Tweezaadlobbigen en zekere grasachtigen in raaigras
	FLUAZIFOP-P-BUTYL	Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad en in klaver
	FLUROXYPYR	Tweezaadlobbigen in grassen en niet beteelde gronden
	HALOXYFOP-ETHOXYETHYL	Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad
	IOXYNIL	Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen

	MCPA	Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen
	MCPB	Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen en klaver
	MECOPROP (MCP)	Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen enkel als lokale behandeling
	MECOPROP-P	Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen enkel als lokale behandeling
	QUIZALOFOP-ETHYL	Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad
	SETHOXYDIUM	Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad
	2.4 D	Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen
	2.4 DB	Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in witte klaver
3° Bij plaatselijke behandeling	CLOPYRALID + MECOPROP (MCP)	Schadelijke distels in grassen
	TRICLOPYR	Houtige gewassen en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen en niet beteelde gronden
4° Vernietiging van de vegetatie op het einde van de braaklegging	GLYFOSAAT GLUFOSINAAT- AMMONIUM	Eénjarige en doorlevende gras- achtigen en tweezaadlobbigen Eénjarige en doorlevende gras- achtigen en tweezaadlobbigen

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 november 1991.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER